

ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

RÉAMÉNAGEMENT DE LA ROUTE 132
ENTRE SAINTE-FLORENCE ET
CAUSAPSCAL

GOVERNEMENT DU QUÉBEC
Ministère des Transports



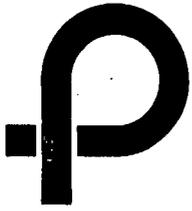
offre de services professionnels
présentée par PLURAM inc.

CANQ
TR
GE
EN
653

JULIET 1983

43C

19551980



pluram
inc.

société pluridisciplinaire
de planification
d'urbanisme et d'aménagement

81, rue saint-pierre,
1400, ouest, rue sauvé,

c.p. 158, succursale b, québec G1K 7A6,
montréal H4N 1C5,

418/692-4280,
514/337-0301

télex 051-3381 (PLURAM QBC)
télex 05-825571 (LGL MTL)

GROUPE PLURAM INC.

Société pluridisciplinaire
de planification, d'urbanisme
et d'aménagement

La firme a été fondée en 1970, à Québec, par cinq professionnels de l'aménagement et du développement du territoire qui désiraient orienter leur travail vers la pratique multidisciplinaire. Dès l'origine, la firme offrait des services dans les disciplines:

- . de l'urbanisme,
- . de l'aménagement régional,
- . de l'économie,
- . de la sociologie et
- . de l'expertise du tourisme.

Au cours des années, le groupe a vu ses forces grandir et offre toujours des services pluridisciplinaires dans les domaines de la planification, de l'urbanisme et de l'aménagement. Aujourd'hui, l'équipe permanente compte quelque 20 professionnels et techniciens et la gamme des services est la suivante:

- . l'urbanisme,
- . le tourisme et la récréation,
- . le design urbain,
- . la rénovation et la revitalisation urbaines,



CANQ
TR
GE
EN
653

- . l'aménagement régional,
- . la recherche économique et sociale,
- . l'architecture du paysage,
- . le loisir urbain,
- . l'aménagement résidentiel,
- . l'aménagement industriel,
- . l'aménagement maritime,
- . l'environnement,
- . le design et l'aménagement d'espaces intérieurs,
- . la mise en valeur du patrimoine et
- . la planification et la programmation.

La clientèle du groupe, quant à elle, compte une centaine de municipalités de toutes les tailles et de toutes les régions du Québec, plusieurs ministères et agences des gouvernements du Québec et du Canada, ainsi que des organismes internationaux tels que les Nations-Unies, la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, etc. Le groupe sert également une multitude de clients privés impliqués, à un titre ou à un autre, dans le développement et l'aménagement.

A sa fondation, le groupe PLURAM inc. était établi à Québec. En 1976, le groupe a ouvert un bureau à Montréal et 1981 marque l'ouverture d'un troisième bureau, à Sherbrooke; sans compter les professionnels établis, pour des mandats à long terme, à l'étranger, notamment en Afrique de l'Ouest.

PLURAM inc., société pluridisciplinaire de planification, d'urbanisme et d'aménagement, est probablement devenue, à l'heure actuelle, le plus important groupe professionnel dans sa sphère d'activité, dans l'est du Canada.

MINISTERE DES TRANSPORTS DU QUEBEC

ETUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT -
REAMENAGEMENT DE LA ROUTE 132 ENTRE
SAINTE-FLORENCE ET CAUSAPSCAL

OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS

PRESENTEE PAR PLURAM INC.

JUILLET 1983

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
1. PREAMBULE	1
2. DEVIS TECHNIQUE	3
3. COUTS ET MODALITES	29
3.1 Rencontres	
3.2 Echéancier	
3.3 Rapports et produits	30
3.4 Coûts	31
3.5 Facturation	
4. EQUIPE DE TRAVAIL	33
CURRICULUM VITAE	

1.

PREAMBULE

Par la présente offre de services professionnels, nous croyons offrir, au ministère des Transports du Québec, à la fois une démarche méthodologique et une équipe de travail susceptibles de mener à bien l'ensemble du mandat.

Nous avons pris rigoureusement connaissance des dossiers mis à notre disposition notamment les termes du mandat ainsi que les normes du ministère de l'Environnement énoncées dans le document intitulé "Directives du ministère indiquant la nature, la portée et l'étendue de l'étude d'impact sur l'environnement - Route 132, tronçon Sainte-Florence/Sud de Causapscal".

Nous tenons aussi à souligner notre implication actuelle dans le milieu. En effet, nous réalisons présentement pour le compte de la Jeune Chambre de Commerce de Causapscal une stratégie et un schéma d'aménagement touristique pour la région de Causapscal.

Puisque, à Causapscal, le développement du tourisme et de l'économie en général est principalement basé sur l'exploitation d'une ressource naturelle (le saumon de l'Atlantique), une grande partie de l'étude en cours s'attarde à l'analyse des composantes biophysiques du milieu et, nécessairement, à la présence du "Salmo Salar" dans les rivières Matapédia et Causapscal ainsi que leurs tributaires.

Outre l'analyse de la ressource "saumon", nous élaborons bon nombre d'études de composantes environnementales communes à celles précisées dans les termes du mandat notamment l'analyse visuelle, l'inventaire des équipements touristiques et certains inventaires sectoriels de la faune et de la flore.

La zone d'analyse de cette étude comprend la municipalité de Causapscal, la vallée de la Matapédia, de la décharge du lac au Saumon jusqu'à Sainte-Florence, ainsi que la vallée de la rivière Causapscal jusqu'au tributaire de la décharge du lac Casault.

Nous considérons donc que notre implication et notre connaissance du milieu, alliées à nos diverses expériences dans le domaine des études d'impact sur l'environnement, nous permettront de mener à bien le mandat qui nous sera confié selon une compréhension adéquate des problèmes locaux et un respect intégral des termes et des directives énoncées par le service de l'environnement du ministère des Transports.

2.

DEVIS TECHNIQUE

Nous présentons ici, pour chacune des activités élaborées sur le graphe méthodologique, une description détaillée des méthodes de travail et des documents qui en seront issus.

Le graphe du cheminement méthodologique est présenté en annexe et illustre la démarche de la réalisation du mandat selon les différentes phases et activités. Ce graphe indique les temps de réalisation et précise les rencontres de travail et de présentation.

1ère rencontre - Rencontre de départ

A cette première rencontre de travail, le client précisera les grandes orientations de l'étude et réitérera les objectifs majeurs visés. Au cours de cette rencontre, le client remettra pour fins de consultation et d'analyse tous les documents et études pertinents à l'étude et avisera le consultant des documents dont il soupçonne l'existence. De plus, le client et le consultant pourront déterminer plus spécifiquement l'échéancier de travail et fixer les prochaines réunions.

Activité i - Problématique

Le ministère des Transports du Québec prendra en charge la présentation de la nature du projet et l'identification des caractéristiques du réseau routier actuel. Cette étape englobe aussi l'évaluation des statistiques de circulation, la présentation des données d'accidents routiers de même que les principaux objectifs du projet au niveau technique, économique et environnemental.

Les textes issus du ministère seront intégrés à notre étude.

Activité ii - Recherche et analyse de solutions possibles

Le ministère des Transports du Québec prendra en charge l'étape de la recherche et de l'analyse des solutions possibles. Les textes issus de cette étude seront intégrés à notre rapport et devraient comprendre trois volets, soit:

- a) Recherche de solutions
- b) L'analyse des solutions
- c) Description technique de la solution retenue.

Activité 1 - Identification de la zone d'étude et confection du plan de base

Tel que spécifié par le ministère des Transports du Québec, la zone d'étude couvrira les territoires situés à l'intérieur des limites des lots traversés ou touchés par le tracé proposé (englobant ainsi les sites directement reliés à la réalisation des travaux, tels les bancs d'emprunt ou les zones d'entreposage). La zone d'étude, dont les limites ouest s'étendent jusqu'à la rivière Matapédia, englobera dans l'aire d'analyse le lit de cette rivière. L'ensemble de ce territoire définira la zone d'étude de base et celle-ci sera établie à une échelle de 1:20 000 pour les fins de cartographie d'inventaire et d'analyse.

La zone de base définie par la limite des lots touchés par la réalisation du projet, permet un cadre d'analyse suffisamment vaste à l'identification de la plupart des impacts probables, notamment en ce qui a trait à l'analyse des impacts sur le domaine agricole ainsi que sur l'ensemble des composantes d'utilisation du sol.

Toutefois, les limites de la zone d'étude de base pourront être élargies ou l'analyse s'effectuer à des échelles plus détaillées lorsque des phénomènes environnementaux le requièreront. L'extension de la zone d'étude ou de l'échelle d'analyse sera justifiée et décrite selon chaque contrainte et problématique.

Nous ne prévoyons déborder de la zone d'étude de base que pour certaines composantes du milieu naturel et ponctuellement lors de l'inventaire et de l'analyse du paysage. Par exemple, au niveau des différents plans d'eau, si la nature des répercussions biologiques liées à un ruisseau s'étend en amont ou en aval des lots, nous analyserons et évaluerons les impacts selon des territoires et des échelles qui satisferont la compréhension des phénomènes et qui pourront englober toutes les solutions de prévention ou de mitigation.

Si à la lueur de l'inventaire et de la description des composantes de l'environnement il s'avère nécessaire d'élargir systématiquement, pour la plupart des composantes environnementales, les limites de la zone d'étude de base, le M.T.C. et le consultant devront réviser les termes et les modalités de la présente offre de services.

- Résultats:
- . textes d'accompagnement et de justification de la zone d'étude
 - . confection du plan de base à l'échelle 1:20 000

Activité 2 - Cadrage

Suite à l'identification de la zone d'étude de base, cette étape vise la description des limites ainsi que des principales extensions de territoires liés à des phénomènes environnementaux très précis.

Dans un premier temps, la "situation générale" de la zone d'étude de base décrira:

- a) les orientations géographiques
- b) les coordonnées géodésiques du support cartographique
- c) la superficie de la zone d'étude.

Dans un second temps, nous cadrerons les limites de la zone d'étude en la situant par rapport à d'autres limites territoriales et en décrivant le contexte géographique et physique des lieux. Le "cadre général" de la zone d'étude comprendra de façon non limitative les items suivants:

- a) la situation régionale
- b) les limites provinciales, municipales, ainsi que celles des M.R.C.
- c) les grands corridors d'infrastructures de transport et de services
- d) le type d'urbanisation.

Enfin, dans un dernier temps, nous justifierons les limites de la zone d'étude de base en tenant compte de la nature du projet et nous aborderons, si nécessaire, les extensions du territoire d'analyse.

Résultats:

- . texte d'accompagnement
- . plan de cadrage et des limites administratives

Activité 3 - Inventaire et analyse du milieu

Cette étape consiste à identifier, sous la forme d'un inventaire, et à décrire les composantes de l'environnement ainsi que les diverses fonctions urbaines, touristiques et d'exploitation primaire (agriculture et foresterie) pouvant être affectées par les travaux de réaménagement routier. Les analyses visent donc à dresser un portrait quantitatif et qualitatif du milieu. La finesse du traitement des composantes du milieu correspondra à l'importance relative de ces éléments dans la zone d'étude de base ou encore selon leur unicité à un niveau régional.

Tous les inventaires s'effectueront à partir des niveaux de données décrits ci-dessous et la recherche sera entreprise de façon progressive en tenant compte :

- a) des informations cartographiques disponibles
- b) de recherches bibliographiques
- c) des informations actuellement disponibles dans les ministères concernés
- d) de communications auprès des municipalités, des municipalités régionales de comté, des associations touristiques régionales et autres organismes impliqués dans le milieu
- e) d'inventaires de potentiel pour des aspects particuliers où les données de base sont absentes
- f) d'inventaires sur le site
- g) d'inventaires détaillés lorsque des sections de la zone d'étude de base présentent des potentiels environnementaux très élevés ou qui offrent une très grande sensibilité et que des impacts particulièrement importants sont envisagés.

L'inventaire et l'analyse de la zone d'étude comprendra deux grandes dimensions environnementales soit le milieu humain et le milieu naturel.

- Résultats:
- . Textes et tableaux d'inventaire et d'analyse des composantes du milieu
 - . Fiches d'inventaire
 - . Coupes et croquis
 - . Cartes d'inventaire et d'analyse.

Activité 3.1 - Inventaire et analyse du milieu humain

a) Composantes de développement de territoire et documents légaux

Cette étape permettra de visualiser l'organisation générale du territoire, puis de répertorier les plans et les stratégies de développement ou de gestion, actuels et futurs.

Nous étudierons donc dans un premier volet les documents de planification et les volontés régionales issues:

- . des schémas d'aménagement des M.R.C.
- . des plans directeurs des A.T.R.
- . de l'U.P.A.
- . de sécurité, de conservation et de gestion
- . etc.

Le second volet traitera des outils de contrôle du développement. L'analyse des documents de type légal intégrera:

- . les règlements des M.R.C.
- . les règlements d'urbanisme
- . les zonages municipaux
- . le zonage agricole
- . et tout règlement particulier.

b) Utilisation du sol

L'inventaire des éléments existants comprendra en tout premier lieu la définition et la description des usages pour chacun des bâtiments inclus au territoire d'analyse (usage commercial, résidentiel, industriel, institutionnel, etc.). Les utilisations du sol qui ne sont pas définies par des bâtiments seront caractérisées par les activités qui y prennent place (cimetière, dépotoir, etc.). Nous relèverons aussi toutes les autres composantes d'infrastructures telles:

- . Infrastructures générales
 - . routes actuelles
 - . routes projetées
 - . raccordement au réseau routier secondaire
 - . infrastructures aériennes (réseaux téléphonique et électrique)
 - . puits artésiens
 - . prises d'eau municipales
 - . approvisionnement en eau et fosses septiques (pour le résidentiel seulement).

- . Infrastructures touristiques
- . Hôtels et motels
- . Camping
- . Restaurants et services
- . Réseau linéaire (ski de fond, motoneige, sentiers pédestres)
- . résidences secondaires
- . points d'intérêt
- . équipements récréatifs
- . projets futurs
- . etc.

Pour chaque bâtiment, nous produirons une fiche d'inventaire qui comprendra, de façon non limitative, les données suivantes:

- . fonctions et usages
- . état général du bâtiment
- . qualité de construction
- . type de construction (structure et dimension)
- . évaluation foncière
- . etc.

c) Composantes historiques, archéologiques et patrimoniales

Nous rechercherons, dans cette étape, les éléments reliés à la petite histoire de la région dont les propos, les circonstances ou les lieux peuvent être directement rattachés à la zone d'étude. Ainsi, nous relèverons les sites, les monuments et les événements ayant une connotation historique particulière.

L'inventaire et l'analyse des sites archéologiques connus et potentiels seront transmis par le ministère des Affaires culturelles. Le ministère des Transports nous remettra ce rapport de façon à l'inclure à notre étude.

Enfin, l'inventaire des composantes patrimoniales couvrira l'inventaire du domaine bâti et englobera autant les édifices résidentiels, publics, institutionnels que les bâtiments de fermes ainsi que leurs dépendances.

Suite à l'identification des bâtiments classés ou en voie de classement au ministère des Affaires culturelles, nous analyserons les données du macroinventaire qui comprennent:

- . une couverture aérienne oblique
- . une étude synchronique des lieux
- . une étude thématique de l'architecture.

L'étude du macro-inventaire permettra d'identifier les ensembles ou certains événements architecturaux auxquels le ministère des Affaires culturelles porte une attention particulière.

Nous compléterons cette analyse par un relevé photographique détaillé sur le terrain de tous les bâtiments inclus à la zone d'étude.

Pour tous les bâtiments ayant une valeur patrimoniale significative, nous établirons une fiche type énonçant les éléments suivants:

- . la description du bâtiment (matériaux et volumes)
- . la typologie architecturale
- . la valeur architecturale
- . l'état du bâtiment
- . la qualité de l'environnement immédiat et du site d'implantation.

d) Composantes agricoles

A partir des cartes des potentiels des sols, de recherches auprès des ministères concernés (1), de visites sur le site et d'autres sources d'informations complémentaires tels l'U.P.A. ou la D.P.T.A., nous identifierons:

- . le potentiel des sols et leurs limitations
- . les types de culture ou de production
- . le dynamisme des terres en production
- . la présence de drainage souterrain ou les projets en cours
- . le nombre de fermes et les superficies en production
- . la dimension des exploitations
- . les investissements récents (bâtiments, drainage, machinerie)
- . et tout autre élément d'inventaire nécessaire à l'acheminement du dossier pour les demandes à la C.P.T.A.Q.

Lors de l'inventaire agricole, nous analyserons la structure cadastrale et, dans la mesure du possible, tous les autres éléments rattachés à la propriété foncière afin de faire ressortir les problèmes de:

- . sectionnement des terres
- . enclavement
- . pertes de superficies cultivables
- . accessibilité
- . servitudes
- . etc.

(1) Selon l'information obtenue auprès du ministère des Transports, il existerait des informations agricoles qui seraient colligées sur une couverture aérienne englobant la zone d'étude. L'échelle, l'époque et la pertinence des informations demeurent toutefois à vérifier.

e) Composantes de paysage

Les impacts visuels liés à la construction ou au réaménagement d'une route sont reliés d'une part à son caractère esthétique (c'est-à-dire l'appréhension du paysage observé et la qualité des aménagements des emprises) et, d'autre part, à la compatibilité avec les composantes humaines ou naturelles (c'est-à-dire son intégration et sa composition avec les formes structurantes de l'environnement visuel).

L'inventaire visuel relèvera en tout premier lieu la structure visuelle de lieux, soit:

- . la morphologie d'ensemble
- . les bassins visuels
- . les arrière-scènes
- . les points de repère
- . les champs visuels perçus à partir des axes de circulation
- . les panoramas, percées visuelles, séquences, diversité, alignements, etc.

Cette partie de l'étude permettra d'analyser l'insertion ou plutôt l'intégration de la route dans le milieu dont l'illustration des propos prendra la forme de plans de situation, de coupes, de croquis ou encore de photos.

Dans un deuxième temps, nous chercherons à maximiser le potentiel visuel (comme par exemple, en déboisant des secteurs pour mettre en valeur des panoramas ou à l'inverse en masquant des éléments inesthétiques) pour que le futur utilisateur puisse profiter de tous les attraits de l'environnement. L'étude du potentiel scénique s'effectuera à partir du tracé et des travaux proposés (bancs d'emprunt, remblais et déblais, déboisement, ouvrage de drainage, etc.) et inclura, de façon non limitative, les éléments suivants:

- . les champs visuels
- . les panoramas mobiles ou dynamiques
- . les points d'observation privilégiés
- . les percées et vues ponctuelles
- . les attrait particuliers
- . l'aménagement des emprises
- . etc.

Activité 3.2 - Inventaire et analyse du milieu naturel

a) Les aspects physiques

A cette étape, nous présenterons les différents aspects physiques de la zone d'étude de base en insistant tout particulièrement sur deux éléments d'inventaire, soit la nature des sols et l'hydrographie. L'inventaire et l'analyse des aspects physiques comprendront les éléments suivants:

- Hydrologie

Grâce aux cartes des régions hydrographiques du Québec et des relevés effectués par le service de l'hydraulique du ministère des Transports, nous pourrons définir les principales caractéristiques des cours d'eau qui traversent le territoire d'étude.

L'étude portera sur la rivière Matapédia et plus spécifiquement sur ses tributaires qui traversent le tracé, principalement les ruisseaux Laville, Lajoie et Levasseur. Les résultats comprendront:

- . la description du bassin hydrographique régional
- . la description du bassin de la rivière Matapédia et de ses principaux tributaires
- . la superficie des bassins versants
- . les crues et les débits (crues élevée et d'étiage)
- . les pentes moyennes
- . les principales zones de dépôt et d'érosion.

- Pédologie et physiographie

A partir des cartes pédologiques et de relevés ponctuels par photo-interprétation, nous identifierons les dépôts de surface selon différentes classes ainsi que leur pourcentage d'étendue sur le territoire d'étude. Une description succincte de l'origine des dépôts ainsi que des principales limitations (tels le drainage et la capacité portante) accompagnera l'inventaire.

Après une brève description des grandes unités physiographiques, nous nous attarderons à l'analyse de la topographie en identifiant les classes de pentes qui offrent une contrainte au passage d'un tracé routier et celles qui présentent de fortes susceptibilités à l'érosion.

La susceptibilité à l'érosion est déduite à partir de la nature des dépôts de surface, des caractéristiques de drainage et de la topographie. Suite à la description des phénomènes d'érosion, des précisions seront apportées selon l'étude hydrographique et les relevés sur le site. L'analyse identifiera les zones d'érosion potentielles et les zones d'érosion existantes.

b) Les aspects biologiques

Les aspects biologiques couvriront deux principaux domaines naturels soit la flore où seule la végétation forestière sera interprétée et la faune où, compte tenu de l'importance de la région au niveau de la pêche sportive, l'inventaire ichtyologique sera particulièrement développé.

- Végétation forestière

Selon les cartes d'inventaire forestier, les relevés de photo-interprétation, le rapport de la division environnement du ministère des Transports et enfin de visites sur le site, l'inventaire forestier intégrera les informations suivantes:

- . description de la région forestière
- . types de peuplements forestiers
- . stade de développement (hauteur, âge, densité)
- . les peuplements rares ou d'intérêt particulier
- . les plantations
- . les superficies impliquées sur le tracé selon chaque type de peuplement
- . les superficies non-regénérées
- . les essences présentes commerciales et non-commerciales
- . la valeur commerciale.

- La faune terrestre

L'inventaire s'appuiera sur les cartes de potentiels de l'A.R.D.A., sur des recherches auprès des ministères concernés et enfin sur des visites sur le site. Seuls les habitats significatifs pour les espèces d'ongulés ou de petits gibiers seront relevés. Les résultats décriront:

- . les principales espèces présentes
- . les espèces présentant un intérêt spécial
- . les potentiels
- . les habitats significatifs (tels les ravages, les pochettes, etc.).

- Sauvagine

Pour la sauvagine, l'inventaire proviendra des cartes de potentiels de l'A.R.D.A., du Service canadien de la Faune, des renseignements recueillis auprès des ministères concernés, des visites sur le site et, éventuellement en ce qui a trait à la faune avienne, des clubs d'ornithologie. Les résultats suivront la même forme que l'inventaire de la faune terrestre:

- . les principales espèces présentes
- . les espèces présentant un intérêt spécial
- . les potentiels
- . les habitats significatifs pour les espèces nicheuses et migratrices
- . les sites et potentiels d'aires de reproduction.

- Ichtyologie

Etant donné le fort potentiel en salmonidés de la rivière Matapédia et de ses tributaires et considérant le fort impact économique local et régional que constitue l'exploitation de cette ressource, surtout à des fins de pêche sportive, nous attacherons une importance toute particulière à l'analyse de la faune aquatique. A partir des informations qui seront recueillies auprès du M.L.C.P. et des organismes locaux, nous identifierons et caractériserons les espèces de poissons les plus répandues, sur les bases suivantes:

- . description des ressources par cours d'eau
- . espèces d'intérêt pour la pêche sportive
- . bilan de la situation actuelle de l'exploitation de la ressource du saumon de l'Atlantique
- . station d'échantillonnage
- . niveau d'exploitation des espèces sportives
- . frayère cartographiée
- . frayère potentielle
- . sanctuaire de pêche
- . fosses.

Nous tenons à signaler la présence, dans notre équipe, de consultants externes spécialisés dans le domaine de la salmoniculture et notamment dans l'étude du saumon de l'Atlantique.

De plus, nous effectuons actuellement une étude afin d'établir "une stratégie et un schéma d'aménagement touristique pour la région de Causapscal" en laquelle nous élaborons tout un volet traitant de la ressource du saumon de l'Atlantique. Nous complétons présentement des recherches bibliographiques sur le sujet et les résultats issus des inventaires et des analyses sur le site comporteront des données sur l'état de la ressource dans la région, le niveau d'exploitation actuel, les habitats (état et qualité biologique du milieu) compris dans les rivières Matapédia et Causapscal ainsi que leurs tributaires.

Puisque cette étude couvre une large part de la problématique régionale de la gestion de la ressource saumon, il ne restera qu'à compléter les données de façon à satisfaire les exigences propres à une étude d'impact sur l'environnement pour un projet de réaménagement routier ainsi que selon l'aire d'analyse.

Activité 4 - Synthèse des inventaires

Dans un premier volet, nous décrirons tous les phénomènes à prendre en compte relativement à l'étude des effets environnementaux liés au réaménagement d'une route. Puis, face aux différents phénomènes présents dans la zone d'étude qui engendrent ou qui subissent des impacts, nous identifierons dans un second volet les divers degrés de contraintes ou de sensibilité des composantes

Il s'agira alors de déterminer la fragilité du milieu en effectuant la hiérarchisation de la valeur de chacune des composantes du territoire en terme de résistance plus ou moins forte à la réalisation d'un projet routier. La pondération utilisée dépendra de critères qualitatifs et quantitatifs et la théorie utilisée sera clairement expliquée et justifiée. Au niveau de la pondération, les composantes du milieu naturel seront traitées séparément de celles du milieu humain.

- Résultats
- . textes d'accompagnement (théorie de hiérarchisation des éléments inventaires et synthèse)
 - . carte synthèse des contraintes et des aptitudes du milieu.

2ème rencontre - Présentation du rapport d'étape

Présentation des inventaires et des analyses (résultats des activités précédentes).

Activité iii - Description détaillée du projet

Cette étape vise essentiellement la description détaillée du tracé tronçon par tronçon en identifiant les principales caractéristiques routières et physiques des milieux traversés.

La localisation précise du projet comprendra les numéros de lots touchés et énumérera les principaux travaux prévus par activités de construction.

Un calendrier des travaux de pré-construction, de construction et d'entretien sera présenté. Enfin, on précisera les normes envisagées pour les activités d'expropriation et la liste des propriétaires touchés.

L'ensemble des activités de cette étape sera fournie par le ministère des Transports du Québec et les textes et cartes seront intégrés à notre rapport.

Activité 5 - Les impacts

. Identification et description des impacts

Suite à la description des caractéristiques du milieu et à la synthèse des aptitudes et des contraintes, nous procéderons à l'identification des impacts.

L'énumération des répercussions environnementales directes ou indirectes s'effectuera de façon progressive en suivant le chaînage des travaux.

Trois classes d'impacts seront discutées soit les impacts reliés à:

- la construction
- la présence même de la route
- l'entretien.

Pour chaque impact seront donnés:

- la classe d'impact
- la nature de l'impact (ex. milieu naturel, érosion)
- la situation
- la longueur ou la superficie affectée
- la durée
- l'intensité
- la résistance de la composante en cause
- la description des perturbations probables.

Une carte illustrant la localisation des impacts accompagnera l'énumération des répercussions environnementales.

Evaluation des impacts

Suite à l'identification des répercussions environnementales, cette étape consiste à évaluer qualitativement et quantitativement les impacts réels sur le tracé proposé. Nous procéderons à l'évaluation de l'importance globale des impacts engendrés sur le milieu selon trois grandes catégories: impacts majeur, moyen ou mineur.

La mesure de l'importance globale d'un impact dépend d'une part de l'ampleur des conséquences portées envers le milieu en terme de durée, d'intensité, d'étendue et, d'autre part, de valeur de l'élément impliqué en terme de résistance.

Toutes les composantes des milieux humain et naturel seront ici discutées puis évaluées et une attention particulière sera portée aux éléments suivants:

- les expropriations
- les pertes de terre agricole
- la destruction des lots
- l'enclavement de terres
- l'érosion
- coupes de boisés ou perturbation du drainage de peuplements
- les effets sur les salmonidés (saumon de l'Atlantique et truite mouchetée)
- les effets sur la rivière Matapédia et sur les ruisseaux Laville, Lajoie et Levasseur (entre autres augmentation des particules en suspension)
- la contamination des puits artésiens par les sels de déglacage
- etc.

Résultats: . textes méthodologiques

- . textes synthèses descriptifs des impacts sur les milieux humain et naturel
- . tableau des impacts
- . carte d'identification et de localisation des impacts à l'échelle 1:20 000 incluant des agrandissements si nécessaire

Activité 6 - Modification du tracé

Nous étudierons, si nécessaire, la possibilité d'effectuer de légères modifications au tracé proposé de façon à éviter ou à réduire l'ampleur de certains impacts. Une réévaluation de l'importance globale et des répercussions environnementales accompagnera les modifications qui devront être approuvées par le ministère des Transports avant de passer à l'étape subséquente.

Les modifications seront traitées graphiquement à l'échelle des plans de construction et des croquis illustreront s'il y a lieu l'esprit des recommandations.

Résultats: . textes d'accompagnement

- . tableaux de réévaluation des impacts
- . plans et croquis de modification de tracés.

3ème rencontre

Cette rencontre prendra la forme d'une réunion de travail où seront présentés les impacts et, s'il y a lieu, les modifications de tracés.

Avant de passer à l'étape de l'élaboration des mesures de mitigations, le consultant devra recevoir de la part du ministère une confirmation du tracé définitif retenu surtout si des modifications de tracés ont été proposées.

Activité 7 - Mesures de mitigation

Pour chacun des impacts identifiés le long du tracé retenu, des mesures de prévention ou de correction seront présentées.

Les mesures de mitigation comportent deux (2) catégories:

a) Les mesures de mitigation générales:

Ces mesures identifient des philosophies globales d'intervention ou des actions et des ouvrages communs à une même fonction qui implique un nombre répétitif d'impacts.

b) Les mesures de mitigation spécifiques:

Ces mesures correctrices sont propres à une activité particulière et visent à réduire le niveau des répercussion de chaque impact.

Suite à la présentation et à la discussion des mesures de mitigation, nous étudierons les répercussions résiduelles négatives, c'est-à-dire le différentiel d'impact demeurant présent une fois les mesures de mitigation appliquées. L'impact résiduel sera présenté en terme soit de la réduction du niveau d'importance globale de l'impact ou en fonction d'un pourcentage d'atténuation de l'impact en terme d'étendue de durée ou d'intensité.

- Résultats:
- . textes de présentation des mesures de mitigation générales
 - . textes d'accompagnement (mesures de mitigation spécifiques et résiduelles)
 - . tableaux des impacts avec description détaillée des mesures de mitigation
 - . carte des impacts résiduels.

Activité 8 - Mesures de compensation

Eventuellement, s'il subsiste des impacts résiduels significatifs d'importance majeure ou moyenne ou encore si la somme des impacts résiduels mineurs apparaît appréciable, nous proposerons des mesures de compensation simples. Celles-ci prendront la forme de recommandations d'aménagements paysagers supplémentaires ou de construction d'équipements légers spécifiques impliquant des coûts raisonnables.

- Résultats:
- . texte d'accompagnement et d'évaluation de l'ensemble des impacts résiduels
 - . propositions de mesures de compensation (textes, croquis ou plan de situation)

Activité iv - Mesures de surveillance

Le ministère des Transports remettra au consultant la partie traitant des mécanismes de surveillance qui seront mis de l'avant et qui assureront le respect sur le site des mesures de mitigation. Ces textes seront intégrés au rapport final.

Activité 9 - Rédaction du rapport final et corrections

A la suite de la remise du rapport final préliminaire en cinq exemplaires, le ministère des Transports fera parvenir au consultant l'acceptation finale du travail. Si des demandes de corrections sont exigées, elles seront discutées puis intégrées au rapport final. Le rapport final sera déposé en 50 exemplaires.

Suivi du dossier

Nous tenons à souligner notre entière disponibilité quant à un suivi du dossier dès l'acceptation du rapport final. Ainsi, le ministère des Transports pourra en tout temps faire appel aux professionnels ayant participé à l'élaboration de l'étude, que ce soit pour des fins de précision d'inventaire, d'analyses particulières ou encore d'assistance à la consultation publique.

Les frais de ces consultations professionnelles ne sont pas compris dans les termes de la présente offre de service et les coûts des honoraires seront calculés sur la base de la méthode des salaires:

Salaire annuel x 2,25
1 680 heures

Les dépenses seront facturées sur présentation des pièces justificatives.

3. COUTS ET MODALITES

3.1 RENCONTRES

Le nombre total de rencontres prévues à la présente offre est de trois incluant la rencontre de départ, la présentation des inventaires et des analyses et la rencontre présentant les impacts et les modifications de tracés.

Nous avons pris pour acquis que les rencontres avaient lieu à Québec et que l'équivalent de 8 jours-hommes était nécessaire, tel que présenté sur le tableau de répartition du personnel par activités de travail. L'ensemble des rencontres totalise une somme de 2 690,00\$.

3.2 ECHEANCIER

Tel qu'illustré sur le graphe en annexe, nous prévoyons une période de 17 semaines pour la réalisation des quatre phases principales, ceci afin de déposer un rapport final préliminaire à la fin du mois de novembre. Les corrections pourront alors s'effectuer durant le mois de décembre, afin de finaliser le tout pour la fin du mois, conformément aux délais mentionnés dans les termes de référence du mandat:

. cadre d'étude:	1 semaine
. inventaire et analyse:	8 semaines
. impacts et mitigations:	6 semaines
. rapport final préliminaire:	2 semaines i.e. fin novembre
. rapport final corrigé:	maximum 15 décembre

3.3

RAPPORTS ET PRODUITS

PLURAM s'engage à remettre au ministère des Transports du Québec:

- a) cinq (5) exemplaires des rapports d'étapes inventaire et analyse
- b) tous les documents de présentation nécessaires aux rencontres (plans, diagrammes et croquis)
- c) cinq (5) exemplaires du rapport final préliminaire
- d) cinquante (50) exemplaires du rapport final imprimé recto-verso, comprenant un dossier cartographique (dimension des cartes: 11" x 17").

3.4

COUTS

Le tableau ci-joint présente la répartition en personnel-jour et les coûts selon les diverses activités de travail. Ainsi, les coûts d'honoraires ont été calculés sur la base de la méthode des salaires:

$$\frac{\text{Salaire annuel} \times 2,25}{1\ 680 \text{ heures}}$$

alors que les frais sont basés sur les coûts autorisés.

Les coûts globaux pour la réalisation du projet s'établissent comme suit:

. Frais d'honoraires professionnels:	33 066,75\$
. Frais de déplacement et de séjour: (14 jours-hommes, transport et subsistance)	2 150,00\$
. Impression de rapports:	1 500,00\$
. Matériel et autres impressions pour les présentations:	500,00\$

Dès lors, le maximum budgétaire prévu pour ce mandat totalise 37 216,75\$.

3.5

FACTURATION

La facturation sera établie sur une base mensuelle en fonction des travaux exécutés. PLURAM inc. remettra toutes les pièces justificatives nécessaires.

REPARTITION EN PERSONNEL-JOUR ET PRESENTATION DES COÛTS SELON
LES ACTIVITES DE TRAVAIL

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	Total par activité
Rencontre 1	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	-	718,00\$
Activité 1	-	0,5	-	-	-	-	0,5	5,0	0,5	1 105,00\$
Activité 2	-	2,0	-	-	-	-	-	1,0	0,5	771,00\$
Activité 3	2,0	14,5	4,5	4,5	9,5	13,0	1,5	10,0	2,0	15 534,75\$
Activité 4	1,0	3,0	-	-	0,5	0,5	0,5	2,0	1,0	2 129,00\$
Rencontre 2	1,0	1,0	-	-	1,0	1,0	-	-	-	1 254,00\$
Activité iii	-	1,0	-	-	-	-	-	-	-	266,00\$
Activité 5	1,0	5,0	-	-	3,0	3,0	0,5	3,0	1,0	4 151,00\$
Activité 6	-	1,0	-	-	-	-	0,5	3,0	-	849,00\$
Rencontre 3	1,0	1,0	-	-	-	-	-	-	-	718,00\$
Activité 7	1,0	5,0	-	-	1,0	1,0	0,5	3,0	2,0	3 257,00\$
Activité 8	-	1,0	-	-	-	-	-	2,0	-	566,00\$
Activité 9	-	1,0	-	-	-	-	-	1,0	3,0	1 748,00\$
Nombre de jours par fonction	8,0	40,0	4,5	4,5	15,0	18,5	4,0	30,0	10,0	
Coûts par fonction	3 616\$	10 640\$	1 491,75\$	990\$	3 990\$	4 995\$	1 064\$	4 500\$	1 780\$	33 006,75\$

(1) Responsable pour la firme (architecte-urbaniste)
 (2) Chargé de projet (architecte paysagiste)
 (3) Géographe
 (4) Architecte
 (5) Bio-agronome

(6) Biologistes
 (7) Technicien
 (8) Dessinateurs
 (9) Secrétariat

4.

EQUIPE DE TRAVAIL

L'élaboration d'une étude d'impact sur l'environnement fait appel à plusieurs spécialités et nécessite donc la présence d'une équipe pluridisciplinaire tout au long du processus.

Nous avons choisi parmi notre personnel des professionnels dont la formation et l'expérience sont tout à fait pertinentes pour l'étude soumise puisqu'ils ont déjà à leur actif plusieurs travaux similaires. De plus, nous nous sommes adjoints un consultant externe afin de compléter un champ de pratique spécialisé au niveau de la recherche en salmonidés. Nous portons aussi votre attention au curriculum vitae de l'architecte spécialiste en interprétation patrimoniale qui interviendra au niveau de l'évaluation détaillée des éléments significatifs du patrimoine bâti.

. Responsable pour la firme

- Jean-Guy DUQUET, b. architecture, urbaniste
directeur de PLURAM inc.

. Chargé de projet

- Jean-François ROLLAND, architecte paysagiste

. Collaborateurs

- Patrick CEJKA, biologiste généraliste

- Gilles SHOONER, biologiste spécialisé en salmonidés, président de Gilles Shooner inc., conseillers en environnement

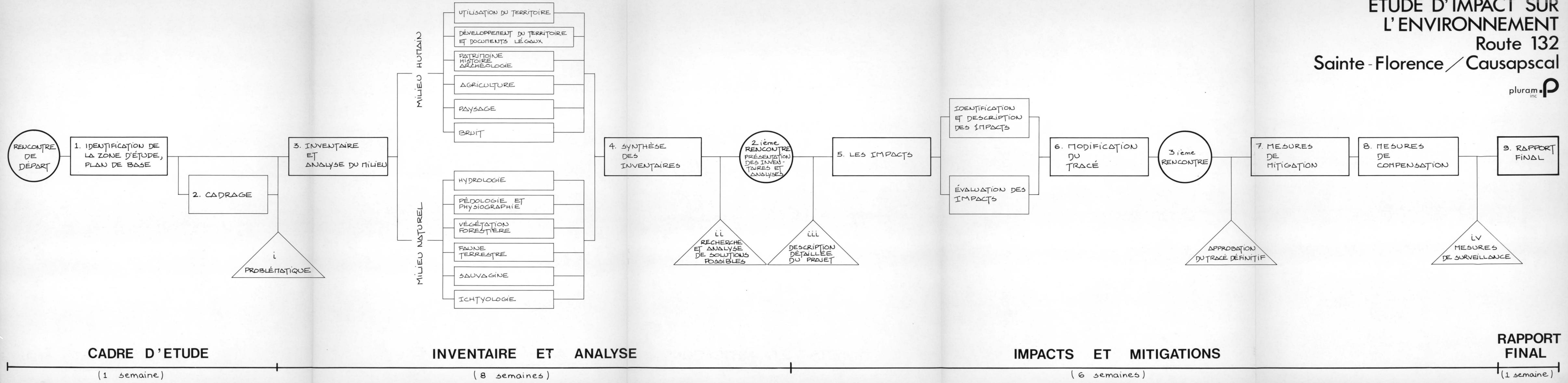
- Simon OCTEAU, bio-agronome

- Jacques CHENIER, géographe

- George LEAHY, architecte.

ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

Route 132 Sainte-Florence / Causapscal



CADRE D'ÉTUDE

(1 semaine)

INVENTAIRE ET ANALYSE

(8 semaines)

IMPACTS ET MITIGATIONS

(6 semaines)

RAPPORT FINAL

(1 semaine)

curriculum vitae

Jean-Guy DUQUET
urbaniste
Directeur - fondateur de PLURAM INC.

FORMATION ACADEMIQUE

Scolarité de doctorat, Institut supérieur d'Etudes Urbaines de la Sorbonne, 1968-1969.

Maîtrise en urbanisme, Institut d'urbanisme de l'Université de Paris, 1969.

Etudes en urbanisme au Séminaire, Atelier Tony Garnier, Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts à Paris, 1968-69.

Bachelier en architecture, Ecole d'architecture de l'Université Laval, 1967.

Bachelier en philosophie, Université Laval, 1962.

Bachelier ès arts, Séminaire de Québec, Université Laval, 1962.

BOURSES

Ministère des Affaires étrangères de France, 1967-68 et 1968-69.

Ministère des Affaires culturelles, Service de l'aide à la Création et à la Recherche, 1968, objet: voyage de recherche et rapport sur les villes nouvelles anglaises, scandinaves et sur les villes minières arctiques.

Ministère de l'Education du Québec, 1967-1969.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

PLURAM INC., depuis 1970

- Directeur-fondateur
- Principal chargé de projet ou responsable pour la firme des missions suivantes:

Industrie:

- . Conseiller détaché auprès du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec pour une étude sur les possibilités d'expansion des parcs industriels de la région aéroportuaire de Ste-Scholastique.
- . Aéroport industriel de Port-au-Prince: schéma et plan d'aménagement.
- . P.I.C.A. (Parc industriel et commercial aéroportuaire: Mirabel): concept, schéma et plan d'aménagement.
- . Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu: concept et plan d'aménagement de l'aéroport industriel et du parc industriel.
- . Conseil des Ports Nationaux: concept, plan d'aménagement et programme du parc industrialo-portuaire des Battures de Beauport.
- . S.C.H.L. et Conseil des Ports nationaux: plan d'aménagement de la jetée nord; bassin Louise.
- . Plans d'aménagement et programmation des parcs industriels de Grand'Mère, Shawinigan, Sept-Iles, St-Georges, Ste-Julie.
- . Etude de cadrage industriel de la Rive-Sud de Québec.
- . Conseil des Ports nationaux, Port de Chicoutimi: Etude d'impact sur l'environnement; relocalisation du Port de Chicoutimi à Grande Anse & extension à Pointe-à-l'Islet
- . Conseil des Ports nationaux: Etude des répercussions environnementales de l'extension du Port de Québec sur les Battures de Beauport.

Tourisme et récréation

- . Schéma de développement intégré de la vallée de la Richelieu.
- . Plan directeur d'aménagement du parc provincial du Mont St-Bruno.
- . Plan directeur d'aménagement du parc fédéral de Mirabel.
- . Plan directeur d'aménagement du parc de la Gatineau.
- . Schéma d'aménagement du parc des chutes à Shawinigan.
- . Plan détaillé d'aménagement des abords de la rivière Saint-Charles à Loretteville.
- . Aménagement des abords de la Yamaska à St-Hyacinthe.
- . Esquisse d'aménagement des abords de la rivière Manicouagan à Hauterive.
- . Etude d'implantation d'un centre d'accueil touristique pour la région de Québec.
- . Plan détaillé d'une station de vacances à Grand'Mère.
- . Etude sur le potentiel de ski alpin du Mont Valin au Lac St-Jean.
- . Cahier synthèse et programme de consultation pour les fortifications de Québec.
- . Le Vieux Port de Québec: esquisse préliminaire de cinq parcs.
- . Schéma d'aménagement touristique, Ville de Carleton.

Plans d'urbanisme, zonage et réglementation

- . Bernières
- . Cowansville
- . Fossambault-sur-le-Lac
- . Grand'Mère
- . Grandes Bergeronnes
- . Hauterive
- . Les Escoumins
- . Lévis
- . Mont-Carmel
- . Pabos Mills
- . St-Augustin-de-Desmaures
- . St-Emile
- . St-Etienne-des-Grès
- . St-Georges-de-Beauce
- . St-Jean-sur-Richelieu
- . St-Joseph-de-Beauce
- . St-Victor-de-Beauce
- . Ste-Julie
- . Thiès, Sénégal

Urbanisme municipal

Plans détaillés de quartiers, développements résidentiels, analyse de projets, études de rentabilité et de factibilité, aménagements sectoriels dans les villes de:

- . Beauport
- . Cap-Rouge
- . Charlesbourg
- . Charny
- . Fossambault-sur-le-Lac
- . Hauterive
- . Lévis
- . Québec
- . St-Augustin-de-Desmaures
- . St-Emile
- . St-Hubert
- . St-Jean-sur-Richelieu
- . Ste-Julie
- . Sillery
- . Stoneham
- . Val-Bélair

Programmation, gestion, coordination

- . Programmation de la mise en oeuvre, Parc Mirabel.
- . Programmation de la mise en oeuvre, Vieux Port de Québec
- . Programmation et coordination de la mise en oeuvre, programme d'été, le Vieux Port de Québec.
- . Coordination du groupe interministériel responsable de l'aménagement du Vieux Port de Québec.
- . Coordination du groupe de travail responsable du plan directeur de Thiès, Sénégal, à Dakar.
- . Programmation des équipements et prévision de la clientèle scolaire, Commission scolaire régionale de Tilly.

Design urbain, aménagement urbain détaillé et rénovation

- . Ville de Lévis - centre-ville
- . Ville de St-Jean-sur-Richelieu
- . Ville de Drummondville-Sud
- . Centre-ville de Shawinigan
- . Zone basse-ville Vieux-Québec
- . Secteur du Palais-Artillerie
- . Le Vieux Port de Québec
- . Thetford Mines.

Etudes d'impact

- . Port de Québec: extension sur les battures de Beauport
- . Port de Chicoutimi - relocalisation à Grande-Anse et extension à Pointe-à-l'Islet.

Participation à de nombreux travaux de Pluram inc. dont:

- . Etude de cadrage de la zone spéciale de Québec.
- . Planification de Lebourgneuf.
- . Plan de sauvegarde et de mise en valeur du Vieux-Québec
- . Etude de mise en valeur du Trait-Carré et du moulin des Jésuites à Charlesbourg.

Lambert, Bussières et Aubry et Urbatique inc., 1969-1970 -
Chargé de projet:

- . Plan directeur de la ville d'Asbestos
- . Aménagement du parc de la Gatineau, Ottawa
- . Planification et mise en oeuvre du secteur de relocalisation Ste-Marthe à Thetford-Mines, rénovation urbaine.

Société La Haye et Robert, urbanistes-conseils, 1966-1967 -
Participation aux travaux: plans directeurs et planification urbaine.

Ministère des Richesses naturelles, Direction générale du
Nouveau-Québec, 1964-1965 - Recherches sur l'habitat au Nouveau-Québec et travaux d'architecture.

AUTRES ACTIVITES

Président de la Chambre de Commerce Régionale Montmorency de
1979 à 1981, puis membre du Conseil d'administration.

Administrateur de l'Office municipal de Ste-Foy, de 1977 à
1979.

Université Laval, Ecole d'architecture:

- . chargé de cours, automne 1981
- . participation à des séminaires, 1979 - 1982.

ASSOCIATIONS

La Corporation professionnelle des Urbanistes du Québec depuis
1973.

Institut d'Urbanisme du Canada depuis 1973.

La Société des Urbanistes-Conseil du Québec (vice-président).

Février 1983.

Jean-François ROLLAND
Architecte paysagiste

FORMATION ACADEMIQUE

Baccalauréat en architecture de paysage, Université de Montréal, Faculté d'aménagement, 1978.

D.E.C. Sciences pures, Cégep André Grasset, 1974.

Cours classique. Ecole Curé Antoine Labelle, 1972.

Obtention d'un certificat de mérite de l'Association canadienne des architectes paysagistes pour l'excellence de mes quatre années d'études en architecture de paysage.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

PLURAM inc., depuis juillet 1982

. Municipalité d'Ulverton

- Réglementation d'urbanisme avec inclusion de normes à caractère patrimonial.

. Ville de Drummondville

- Elaboration des concepts, des esquisses préliminaires et des plans et devis de réalisation ainsi que préparation et analyse des documents de soumission:

. Parc Guérin: budget de réalisation: 42 000 \$
. Rue Poirier: budget de réalisation: 23 000 \$
. Parc Poirier: budget de réalisation: 81 400 \$

- Surveillance partielle de chantier:

. Parc Poirier, réalisation automne 1982 et printemps 1983, coûts prévus avec ajouts techniques et chalet: 88 000 \$.

. Ville de Sillery

- Elaboration des plans et des devis de réalisation ainsi que préparation et analyse des documents de soumission.
- Surveillance de chantier.

- . Parc Bergerville - réalisation: 55 000 \$
 - phase A - sentiers et piste cyclable
 - phase B - trottoirs et places de repos
 - phase C - espace de jeu pour enfants

Phases réalisées à l'automne 1982: 29 000 \$.

- . Parc Saint-Joseph - réalisation: 65 000 \$
 - phase A - aires de jeux pour adultes
 - phase B - aires de jeux pour enfants

Phases réalisées à l'automne 1982: 24 000 \$.

. LOGERI inc., Rimouski, QC, corporation d'habitation sans but lucratif

- Elaboration d'esquisses préliminaires, de plans et devis de réalisation pour l'aménagement d'une résidence pour personnes âgées comprenant stationnements, aires de repos, aires de jeux: pétanque, croquet, jeux de fers et d'anneaux, etc. (coût global du projet - bâtiments et aménagements connexes: environ 3 000 000 \$.

. Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec. Normes d'équipements de loisirs.

Urbatique inc., de 1979 à juin 1982

- . Elaboration d'une étude de préservation et de mise en valeur d'un arrondissement historique: l'avenue Royale à Beauport. Analyse réalisée pour la ville de Beauport et le ministère des Affaires culturelles.
- . Plan de développement pour la municipalité d'Asbestos, secteur Shipton.

- Plan de développement pour la municipalité de Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport:
 - lotissement Montclair
 - lotissement les Mélèzes
 - lotissement Jybeno

- Collaboration à l'élaboration et à des modifications de règlements et de plans de zonage:
 - Réglementation sur l'affichage à Beauport.
 - Réglementation sur les piscines à Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport.
 - Règlement édifiant les normes relatives à la protection du patrimoine à Beauport. Etablissement d'une grille des spécifications.
 - Modification au plan de zonage de Beauport à l'intérieur de l'arrondissement historique ainsi qu'à des zones limitrophes.

- Collaboration au rapport définissant le programme d'aménagement d'un parc communautaire à Saint-Dunstan-du-Lac-Beauport.

- Etudes d'impact sur l'environnement pour le compte du ministère des Transports et de l'Hydro-Québec en vue de l'implantation de routes, de lignes de transport d'énergie et de postes de transformation d'énergie électrique.
 - Etude environnementale de la relocalisation de la route 197 dans le comté de Gaspé. Inventaire des milieux humain, visuel et biophysique. Méthodologie et analyse des impacts. Evaluation des impacts et mesures de mitigation (ministère des Transports du Québec).

- Etude environnementale, autoroute 20, tronçon Bic/Mont-Joli. Inventaire des milieux humain, biophysique et visuel. Méthodologie et analyse des impacts. Evaluation des impacts et mesures de mitigation (ministère des Transports du Québec).
- Intégration du poste Saguenay 735-161 kV au réseau de répartition (Hydro-Québec).
- Intégration du réseau biterne à 230 kV Abénakis-Thetford (Hydro-Québec).
- Etude environnementale en vue du choix du poste St-Ambroise (Saguenay). Inventaire, conception cartographique et évaluation situationnelle des résistances à l'implantation d'un poste (Hydro-Québec).
- Etude environnementale en vue du choix du poste Baie Saint-Paul. Inventaire, conception cartographique, évaluation des impacts et mesures de mitigation (Hydro-Québec).
- Autres projets:
 - . Lignes à 230 kV - Lévis-Beauceville
 - . Lignes à 230 kV - Beauceville-Saint-Georges
 - . Lignes à 120 kV - Leneuf-Saint-Marc
 - . Lignes à 120 kV - Leneuf-Saint-Raymond
 - . Lignes à 120 kV - La Malbaie-Baie Saint-Paul

Fernet et Bergevin, architectes paysagistes, 1978-1979

- . Elaboration de concepts et plans préliminaires pour l'ensemble du quadrilatère historique du complexe parlementaire québécois.
- . Plans d'exécution pour la phase "A", façade principale du parlement. Coût approximatif: 1 200 000 \$. Réalisation printemps 1981.

- . Projet d'aménagement de la seigneurie Joly à Sainte-Croix-de-Lotbinière, ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec.
- . Aménagement d'un centre de service pour l'Hydro-Québec à Sept-Iles, Hydro-Québec.
- . Planification d'un parc urbain pour la ville de Hull, financé en majeure partie par la S.C.H.L. et la Commission de la Capitale Nationale.
- . Aménagements paysagers ainsi que surveillance de chantiers de divers projets de complexes domiciliaires privés, financés par la S.C.H.L. ou la S.H.Q.:
 - logements pour personnes retraitées à Lauzon
 - maisons en rangées à Montmagny
 - maisons en rangées à Loretteville
 - place des compagnons à Sainte-Foy.
- . Nombreux aménagements de résidences privées.

F. Oehmichen, architecte-paysagiste, 1976-1977

- . Travail à temps partiel. Aménagements d'espaces extérieurs pour des projets résidentiels à faible et haute densité. Surveillance de chantiers.

Université de Montréal, auxiliaire à l'enseignement, 1976-1977

- . Préparation de notes de cours en paysage et recherches bibliographiques sous la direction de P. Jacob, vice-doyen à la recherche, faculté d'aménagement.

Participation à un projet de renaturalisation et aménagement d'un boisé universitaire. Conservation du milieu, tracé de pistes de ski, ski de fond, d'hébertismes, d'interprétation, etc., 1975.

RECHERCHES

Projet de mémoire au bac: Etude d'un concept et d'un plan directeur pour l'aménagement d'un système d'espaces verts intégrés - Municipalité de Châteauguay, 1978.

Etude sur les aménagements paysagers intérieurs au Québec, 1978.

PUBLICATIONS ET ACTIVITES CONNEXES

Aide aux recherches bibliographiques et à la préparation graphique du livre "La communication graphique en architecture de paysage", par D. Routaboule.

Articles sur F.G. Todd, architecte paysagiste du début du siècle parus dans "Architecture du paysage du Canada", en collaboration avec P. Jacobs.

Membre fondateur et collaborateur permanent de la revue "Architecture du paysage" (Québec) - chargé de coordination en 1977.

Participation à la rédaction d'un ouvrage didactique intitulé "L'Art de bâtir", sera publié par le ministère de l'Education du Québec; auteur des fascicules:

- 14.3 Eléments de végétation
- 15.1 Pavages et revêtements de surface
- 15.2 Détails de construction

ASSOCIATIONS

A.A.P.Q. - Association des architectes paysagistes du Québec
Membre du Conseil d'administration à titre de conseiller (1980-82)

C.S.L.A. - Canadian Society of Landscape Architects

A.Q.U. - Association québécoise d'urbanisme

Patrick-Jan CEJKA
Biologiste

FORMATION ACADEMIQUE

B. Sc., Biologie-microbiologie, Université de Montréal, 1976.

Diplôme en Sciences Administratives (2ème cycle), Hautes
Etudes Commerciales, Montréal, 1981.

FORMATION PROFESSIONNELLE

PLURAM inc., depuis 1979

- Etude des répercussions environnementales de l'extension du Port de Québec sur les Battures de Beauport, Port de Québec, Conseil des Ports Nationaux
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique, semi-aquatique, avienne, de la végétation riparienne. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts et définition des mesures de mitigation.
- Etude d'impact sur l'environnement - route Maritime, Baie-Comeau, Ville de Baie-Comeau
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique, semi-aquatique, avienne, de la végétation riparienne. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts et définition des mesures de mitigation.
- Etude d'impact sur l'environnement - quai pour fins récréatives et déversement occasionnel de neige, Ville de Montréal
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique, semi-aquatique, avienne, de la végétation riparienne. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts et définition des mesures de mitigation.

- Etude d'impact sur l'environnement - Terminal Task, Port de Montréal, Conseil des Ports Nationaux
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique, semi-aquatique, avienne, de la végétation riparienne. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts et définition des mesures de mitigation.

- Etude de l'impact sur l'environnement des infrastructures portuaires en eau profonde à Grande-Anse, Port de Chicoutimi, Conseil des Ports Nationaux
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique, semi-aquatique, avienne, de la végétation riparienne. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts et définition des mesures de mitigation.

- Etude des caractéristiques hydrologiques de la rivière des Outaouais - Rive Nord - entre Papineauville et Hull, Québec, Canards Illimités (Canada)
 - . Compilation et évaluation des débits de la rivière des Outaouais.

- Etude du régime hydrique de lacs, Ministère de l'Environnement du Québec
 - . Evaluation et identification de la végétation aquatique, riveraine et continentale pour huit (8) lacs des Laurentides et des Cantons de l'Est. Délimitation des niveaux de crues moyennes et maximales printanières et pluviales, du niveau moyen et finalement du niveau tolérable durant l'été, en regard des différentes strates végétales de chacun des lacs.

- Ouvrage de contrôle à l'entrée de la rivière des Mille Iles, Ministère de l'Environnement du Québec
 - . Inventaire de la faune ichtyologique, benthique et semi-aquatique. Interprétation des résultats, élaboration de matrices d'impacts sur l'environnement pour le choix de l'axe du barrage et évaluation des répercussions biophysiques d'une réduction possible des crues printanières de toute la rivière des Mille Iles.

- Construction d'aménagements de cinq (5) parcs municipaux pour des terrains de plein air, Ville de Laval
 - . Surveillance des travaux et évaluation de la qualité des matériaux utilisés.
- Projet de détournement Eastmain - Opinaca - La Grande, Baie James, SEBJ
 - . Chargé d'obtenir une vue d'ensemble de l'évolution écologique lors de la construction des ouvrages.
- Bassin versant de la rivière Yamaska Nord - Qualité de la nappe phréatique, Ministère de l'Environnement du Québec
 - . Chargé du programme d'échantillonnage de l'eau et de l'interprétation des résultats, dans le cadre de l'étude de l'influence des lieux d'entreposage du fumier sur la qualité de la nappe phréatique.
- Etude de la disposition de la neige, Ville de St-Léonard
 - . Mesure de débit dans les collecteurs d'égout.
- Complexe Grande Rivière de la Baleine, Hydro-Québec
 - . Evaluation relative du milieu marin (faune ichtyologique et mammifères marins) pouvant subir des impacts par le projet hydro-électrique. Participation à l'élaboration des critères écologiques pour localiser les aménagements correctifs. Conception et évaluation préliminaire des aménagements.
- Bibliographie annotée - Documents comprenant des données de base pour la région du Québec, Ministère de l'Environnement du Québec
 - . Recherche de documents inédits comportant des données de base, dans le domaine de l'environnement, sur le Nord Québécois et l'estuaire du St-Laurent, pour incorporation dans une banque de données.

- Etude d'évaluation de la distribution des eaux usées dans le séparateur d'huile de circulation, La Compagnie Esso (Montréal)

. Echantillonnage et interprétation des données.

MacLaren Marex Co., Halifax, N.E., 1978-1979

- Etude pour l'établissement de paramètres de dégradation d'hydrocarbures, Ministère des Pêches et Océans Canada

. Participation à l'évaluation de la productivité et du métabolisme bactériologique et phytoplanctonique au sud de l'île de Baffin et dans le détroit de Davis.

- Participation à différentes études d'évaluation d'affluents industriels du Québec pour fins d'analyses bactériologiques, chimiques et de toxicité.

- Section des urgences environnementales

. Participation à la recherche de nouvelles techniques pour dépolluer un marais de la Baie-des-Chaleurs, contenant des hydrocarbures lourds (Bunker C Oil).

ASSOCIATIONS

Société des microbiologistes canadiens

American Society for Microbiologists

Association des biologistes du Québec.

Québec, mars 1982

GILLES SHOONER, B.A., B.Sc., M.Sc.

BIOLOGISTE

NAISSANCE

1937

CITOYENNETE

Canadienne

LANGUES

Français - anglais

ETUDES

1958 : B.A. - Collège Bourget, Rigaud, Québec.

1958-59: Première année de médecine - Université de Montréal, Montréal.

1962 : B.Sc. (Biologie) - Université de Montréal, Montréal.

1967 : M.Sc. (Biologie) - Université de Montréal, Montréal.

1973 : Brevet d'enseignement - Université Laval, Québec.

1975 : Cours sur l'écologie des poissons - Université Laval, Québec.

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

- . Association québécoise des Techniques de l'Eau (depuis 1979).
- . Association des Biologistes du Québec (depuis 1972).
- . Conseil québécois de l'Environnement (depuis 1975).
- . Association forestière québécoise (depuis 1976).
- . Société linnéenne de Québec (depuis 1974).

- 1982 : Analyse des données du recensement de la pêche sportive du parc de la Gatineau, pour la saison 1981. Coordination.
Pour le compte de la Commission de la Capitale nationale.
- 1982 : Diagnose écologique de huit lacs du parc de la Gatineau, Québec. Coordination et collaboration.
- 1982 : Bibliographie thématique du complexe fluvial du Koksoak. En collaboration.
Pour le compte du GECCK (SEBJ).
- 1982 : Evaluation du potentiel salmonicole de la rivière des Escoumins. En collaboration.
Pour le compte du M.L.C.P. et du M.A.I.N.
- 1982 : Plan d'aménagement d'une pourvoirie à Cap-de-la-Table, île d'Anticosti. En collaboration.
Pour le compte d'un client privé.
- 1982 : Conception d'une passe migratoire sur la rivière aux Loups-Marins. En collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1982 : Evaluation du potentiel salmonicole de la rivière Filkars. Coordination et en collaboration.
Pour le compte du M.A.P.A.Q.
- 1982 : Couverture aérienne entre la rivière Saguenay et Blanc-Sablon. Coordination.
Pour le compte du M.L.C.P.
- 1982 : Plan de travail et structure budgétaire d'un projet d'inventaire de six rivières à saumon de la Côte-Nord. Coordination et en collaboration.
Pour le compte du M.L.C.P.
- 1982 : Appréciation du potentiel salmonicole de quelques affluents de la Koksoak et de la Caniapiscau. En collaboration.
Pour le compte du GECCK (SEBJ).
- 1982 : Biologie du saumon des eaux du fleuve Koksoak, en Ungava. Coordination et collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1982 : Diagnose écologique de lacs. Expertise pour le compte de clubs de pêche (SAGARD, Mont St-Etienne, Des 25, etc).
- 1982 : Echantillonnage physico-chimique périodique de rivières à saumons de la Côte-Nord. Coordination
Pour le compte de Pêches et Océans, Canada.

- 1981 : Visite en Orégon, U.S.A. Aménagements piscicoles intégrés aux projets de construction de barrages à des fins hydro-électriques. En collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1980-1981: Biologie du saumon de la rivière Koksoak. Coordination et collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1981 : Etude de marché relative à un projet d'établissement piscicole dans la région de Maria. Coordination et collaboration.
Pour le compte du ministère des Affaires indiennes et du Nord.
- 1980-1981: Restauration de la rivière Mistassini et évaluation de son potentiel salmonicole. En collaboration.
Pour le compte de la compagnie de papier Québec North Shore.
- 1981 : Caractérisation physico-chimique hivernale, printanière et estivale des eaux de quatre rivières à saumons de la Côte-Nord du fleuve Saint-Laurent: Petit Saguenay, Sainte-Marguerite, des Escoumins et Petits Escoumins. Coordination et en collaboration.
Pour le compte de Pêches et Océans Canada.
- 1981 : Aspect ichtyofaunique de l'optimisation des aménagements des zones marécageuses. Coordination et en collaboration.
Pour le compte de Canards Illimités.
- 1966-1981: Evaluation et aménagement de divers plans d'eau à des fins piscicoles.
Pour le compte de clients privés.
- 1980 : Mission Hydro-Québec - Europe. En collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1980 : Brève analyse des impacts de l'implantation d'une ligne de transmission à 161 kV, d'Hydro-Québec, sur le territoire de la rivière Watshishou.
Pour le compte de la Great Watshishou Company.
- 1980 : Etude limnobiologique du bassin de la rivière Caniapiscau. Coordination et collaboration.
Pour le compte de la S.E.B.J.
- 1980 : Etude préliminaire des conditions d'implantation d'un établissement de pisciculture à proximité de Maria (Gaspésie, Québec). Coordination et collaboration.
Pour le compte du ministère des Affaires indiennes et du Nord.

- 1977-1978: Etude d'impact de la 1ère et 2ième ligne à 735 kV devant relier le poste Chibougamau au poste Chamouchouane.
Collaboration avec la firme GPTL.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1978 : Etude d'impact - route de contournement de Rivière-du-Loup.
Collaboration.
Pour le compte du ministère des Transports du Québec.
- 1977 : Choix de tracé d'une ligne hydro-électrique entre Hâvre Saint-Pierre et Natashquan.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1977 : Potentiel salmonicole des rivières Moisie, Magpie, Natashquan et du Petit Mécatina. En collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1976 : Perspectives d'aménagements piscicoles (Outardes-2).
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1975 : Programme piscicole pour la Baie-James. En collaboration.
Pour le compte de la S.E.B.J.
- 1975 : Influence du harnachement de la rivière Romaine sur le saumon migrateur.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1974-1975: Qualité biophysique de l'environnement des réservoirs du Québec. En collaboration.
Pour le compte d'Hydro-Québec.
- 1974 : Perspectives d'aménagement de la rivière Caniapiscou. En collaboration.
Pour le compte de la S.E.B.J.
- 1973-1974: Missions de reconnaissance biologique en Ungava.
Pour le compte de la S.E.B.J.
- 1966-1978: Professeur de biologie.
Pour le compte du Séminaire-Saint-Augustin, Cap-Rouge, Québec.
- 1963-1966: Biologiste.
Pour le compte de la Division de la Recherche sur le Saumon atlantique au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

Simon OCTEAU
Bio-agronome

FORMATION ACADEMIQUE

B. Sc.A. (bio-agronomie), diplôme obtenu en décembre 1980, Université Laval. Cours principaux: zootechnie.

Deux ans de biologie à l'Université Laval.

Diplôme d'études collégiales, avril 1974, Campus Notre-Dame-de-Foy.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

Urbatique inc., 1981-1982

- Agronome-conseil

- . Etudes d'impact sur l'environnement pour la construction de l'autoroute 20 entre Bic et Mont-Joli pour le compte du ministère des Transports.
- . Etude sur le zonage agricole à Beauport et la viabilité des exploitations qu'on y retrouve. Elaboration d'une méthode pour évaluer le dynamisme des exploitations maraîchères à Beauport.
- . Etude sur l'implantation d'une usine d'épuration en zone agricole pour le compte de la Ville de Saint-Hyacinthe.

M.A.P.A.Q. (production végétale), été 1980

- Sous la direction de M. Roland Gilbert, agronome
 - . Récolte de données pour le dossier "projets spéciaux": mesure du terrain, note sur la condition des cultures, difficultés rencontrées, méthodes culturales, vente du produit et tout autre renseignement pertinent à l'attribution de subvention.
 - . Rédaction d'un rapport pour chaque exploitation.

Ferme laitière de M. Gabriel Pelletier, La Durantaye, été 1979

- Homme à tout faire
 - . Traite, soin des animaux, clôture, semence, récolte, etc.

M.A.P.A.Q., bureau de Lévis, été 1978

- Sous la direction de M. Michel Rousseau, agronome
 - . Visite des cultivateurs pour répondre à leurs besoins, sur place ou sinon, après avoir fait les démarches nécessaires, leur indiquer les correctifs appropriés.
 - . Vérification des séchoirs à foin et des silos pour l'attribution de subventions.
 - . Juge dans le concours de jardins.

Limbé, Haïti, été 1978

- Coordonnateur adjoint sur un projet de développement communautaire en Haïti avec l'Association des Scouts du Canada: projet de l'ACDI # 338-70/A47-2 intégré au projet de la FAO # HAI-77-005
- . Avec une troupe (15) de pionniers (15 à 17 ans), sommes allés en Haïti pour une période de 3 semaines avec une subvention de l'ACDI et l'aide technique de la FAO: typage sanguin, cours de secourisme, examen bactériologique de l'eau, participation à la construction d'une ferme école, exemple d'utilité d'un poulailler.

Université du Québec, Magazine Québec Science, 1977-1980

- Responsable de promotion de cette vulgarisation scientifique dans les milieux scolaires du secondaire à l'Université ainsi que dans le milieu du travail en général dans la région de Québec: mini-conférence d'information, vente d'abonnement.

N.B.I.P. (New Brunswick International Paper), été 1976

- Etude d'impact de la drave et mécanisation sur la rivière Nouvelle en Gaspésie. Echantillonnage de faune et flore benthique, capture de poisson, test physico-chimique de l'eau. Il fallait déterminer s'il y avait ou avait déjà eu possibilité de retrouver du saumon dans cette rivière.

C.I.P. (Canadian International Paper), La Tuque,
été 1975

- Etude d'impact de la coupe forestière en bordure des lacs et cours d'eau. Equipe multidisciplinaire de 40 individus, sous tente tout l'été. Prélèvement d'eau et test physico-chimique, échantillonnage de faune et flore des cours d'eau, tracé de sentiers en plein bois.

Baie James, Komo Construction inc., été 1973

- Chaîneur sur une équipe d'arpentage
 - . Prendre les mesures nécessaires à la construction de la route à partir de la rivière Eastmain sur une distance de 25 kilomètres.

PUBLICATIONS A DIFFUSION RESTREINTE

- . Etude des sites pour l'implantation de l'usine d'épuration à Saint-Hyacinthe, Urbatique inc., juin 1982, 44 pages (réalisé pour le compte de la Ville de Saint-Hyacinthe).
- . Méthode d'évaluation de la valeur globale des terres agricoles, juin 1982, 8 pages.

ASSOCIATION PROFESSIONNELLE

- . Membre de l'Ordre des Agronomes du Québec.

Jacques CHENIER
Géographe-urbaniste

FORMATION ACADEMIQUE

M.B.A. (Master in Business Administration), Hautes Etudes Commerciales, Université de Montréal, en cours.

Maîtrise en urbanisme, Institut d'urbanisme, Faculté d'aménagement, Université de Montréal, 1977.

Bacc. spécialisé en géographie, Université de Montréal, 1975.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

PLURAM inc., depuis septembre 1978

- Chargé de projet

Planification régionale:

- . M.R.C. d'Acton, réglementation de contrôle intérimaire, programme de travail et programme de consultation, responsable de la phase préparatoire au schéma d'aménagement.
- . Ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, Parcs Canada, Ministère des Affaires culturelles du Québec, Schéma d'aménagement Beauharnois-Soulanges, étude visant à tracer un schéma d'aménagement d'équipements récréatifs et culturels dans la région de Beauharnois-Soulanges.
- . Hydro-Québec, Etude d'impact relative à l'implantation d'un poste de transformation à Saint-Pamphile.
- . Port de Montréal, Etude d'impact sur l'environnement de l'extension du terminal Task.
- . Ville de Hull, Etude d'aménagement d'un port de plaisance sur la rivière Outaouais.

Jacques CHENIER (suite)

Planification municipale

- . Ville de Tracy, Plan d'aménagement du parc industriel.
- . Ville de Montréal, Etude d'impact sur l'environnement de la construction d'un quai pour fins récréatives sur la berge du fleuve Saint-Laurent.
- . Ville de Longueuil, Etude de circulation et réaménagement du Vieux-Longueuil.
- . Ville de Montréal-Est, Etude de fréquentation et proposition de réaménagement des espaces récréatifs.
- . Ville de Maniwaki, Etude de réaménagement du centre-ville.
- . Plans d'urbanisme: St-Antonin
 St-François, Ile d'Orléans
- . Zonage du secteur Mont St-Hilaire
 patrimonial: Longueuil
- . Réglementation d'urbanisme: St-Joseph-de-Beauce
 St-Jean (I.O.)
 Chambly
 Notre-Dame de l'Ile-Perrot
 Montréal-Est
- . Dossier de zonage St-François, Ile d'Orléans
 agricole: St-Laurent, Ile d'Orléans
- . Consultations: Trois-Pistoles
 Notre-Dame-de-l'Ile-Perrot
 Chambly
 Lemoyne
 Pointe-aux-Trembles
 St-Basile-le-Grand
 St-Mathias
- . Ville de Montréal, Esquisse d'aménagement en vue de négociations pour l'acquisition du terrain des usines Angus.
- . Ville de Mont-Laurier, Etude de réaménagement du centre-ville.

Jacques CHENIER (suite)

- Collaboration

Planification régionale:

- . Ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, Etude d'évaluation et localisation des espaces industriels des régions sud-est et sud-ouest de Montréal.
- . Ministère des Affaires urbaines, Etude de réaménagement du territoire du Vieux-Port de Québec.

Planification municipale:

- . Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, Etude de réaménagement du centre-ville.

Gendron et Lefebvre, mai à septembre 1978

- Planification municipale:

- . Ville de Mont-Laurier, Chargé de projet dans la réalisation d'un programme d'amélioration de quartier.
- . Ville de Laval, Esquisse d'aménagement d'un tronçon du boulevard des Laurentides.
- . Ville Le Gardeur, consultation.

URBEC, 1976 à 1978

- Planification régionale:

- . Commission scolaire St-Exupery, Prévision des clientèles scolaires.
- . Hydro-Québec, Détermination d'un tracé préférentiel de ligne de transport d'énergie entre Matane et Cap-Chat.

Jacques CHENIER (suite)

- S.C.H.L., Rapport provincial sur les programmes d'amélioration de quartier.
- Centre Claude Robillard, Etude de vocation et d'utilisations post-olympiques.

Planification municipale:

- Ville de Lachine, Elaboration d'une réglementation et d'un plan de zonage du quartier Provost.
- Ville de Lachine, Réalisation d'une étude visant à définir la vocation du quartier Provost et y élaborer un concept d'aménagement.
- S.C.H.L. et S.H.Q., Réalisation d'un avant-projet de P.A.Q. pour le quartier de la ville de St-Laurent, conduisant à la mise en candidature de ce quartier pour la programmation de 1978 des programmes d'amélioration de quartier.
- Réalisation complète de schémas directeurs pour les villes de: Matane, St-Antonin et St-Georges-de-Cacouna.
- Ville de Rimouski, Etude de redéfinition de vocation du secteur commercial.
- Ville de Rimouski, Esquisses d'aménagement d'un parc de maisons mobiles.

Hydro-Québec, juin 1975 à janvier 1976

- Agent de recherche en écologie humaine; travail qui, sous forme de contrat, consistait à mesurer l'impact sur le milieu humain causé par l'éventuelle implantation d'une centrale nucléaire en sept (7) différents sites le long du St-Laurent, entre Beauharnois et Rivière-du-Loup.

ASSOCIATIONS PROFESSIONNELLES

- Corporation professionnelle des Urbanistes du Québec, depuis 1979.
- Institut canadien des Urbanistes, depuis 1979.

Georges LEAHY
Maître en architecture

FORMATION ACADEMIQUE

Etudes collégiales, Petit Séminaire de Québec.

Stage de perfectionnement en langue anglaise, College of Further Education, Oxford, Angleterre.

Deux années d'études à l'Ecole d'Architecture, Université Laval, 1978.

Maîtrise en architecture, Ecole d'Architecture, Université Laval, 1982.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

PLURAM inc., société pluridisciplinaire de planification, d'urbanisme et d'aménagement, depuis 1979

- Réglementation de protection du patrimoine bâti, Municipalité d'Ulverton.
- Etude du patrimoine architectural, sitologique et archéologique d'Ulverton. Responsable de l'inventaire et de l'analyse architecturale.
- Etude d'ensemble en vue de la remise en valeur de l'îlot St-Nicolas (30 bâtiments), Quartier du Palais, Québec, en collaboration avec Héritage Canada et J. Deblois, arch.
- Programme d'aide architecturale, Vieux-Longueuil.
- Macro-inventaire des bâtiments anciens dans le Vieux-Longueuil.
- Plan d'aménagement du Vieux Port de Québec
- . Personne ressource pour l'évaluation des bâtiments anciens du Quartier du Palais au plan de leur valeur architecturale, historique et de conservation.

Société d'Habitation du Québec, hiver 1981

- Etude de faisabilité du projet de reconversion du couvent de Wottonville en logements pour personnes âgées.

Publication sur l'architecture des villas de la région de Québec et exposition au Musée du Québec, de septembre à décembre 1980. "L'architecture et la nature: Les villas".

- Localisation et reconnaissance des villas existantes. Localisation de plans et photos anciennes.
 - . Dossier photographique (villas existantes).
 - . Plans, illustrations: perspectives, élévations, plans au sol, cartes, vues hypothétiques.

Groupe de recherche sur l'ornementation comme mode d'individualisation et d'appropriation de l'espace dans le quartier Limoilou, hiver 1980. Direction Alexis Ligougne, Néomi Neumann, Ecole d'Architecture de l'Université Laval.

Université Laval, subvention du M.A.C., hiver 1980

- Dossier architectural, photographique et descriptif:
 - . Maison Leclerc, Ile aux Coudres
 - . Maison Bouchard, Ile aux Coudres
 - . Maison Courchesne, St-François-du-Lac
 - . Maison Delisle, Deschambault
 - . Maison Grolot, Deschambault
 - . Manoir Larue, Neuville.

Colline Parlementaire, Québec, hiver 1979

- Participation à la mise sur pied du Colloque sur le schéma d'aménagement de la Colline Parlementaire.
- A la demande de Joseph Baker, directeur de l'Ecole d'Architecture et instigateur du Colloque: proposition d'aménagement sur les terrains vacants bordant le boulevard St-Cyrille sur la Colline Parlementaire, le ministère des Travaux publics ayant émis la volonté de transformer ces terrains en parc.

Opération Sauvegarde: Moulin "Ouellet", Cap St-Ignace, automne 1979

- Reprise du dossier avec Gaston Cadrin du Conseil des Monuments et Sites du Québec
 - . Proposition de restauration et de construction d'une annexe.
 - . Proposition d'aménagement de l'environnement immédiat du moulin.
 - . Conférence de presse au Cap St-Ignace.
 - . Publication d'un dossier spécial pour diffusion locale.
- Texte, photos et plans relatifs à l'aspect architectural et environnemental du moulin pour le Bulletin du Conseil des Monuments et Sites du Québec (1979).
- Texte, photos et plans relatifs à l'Opération Sauvegarde, en collaboration avec Gaston Cadrin, pour le second numéro de la revue Héritage-Canada, nouvelle édition française (1980).

Projet final à l'Université Laval, portant sur l'ancien quartier du Palais à Québec, demandé par Claude Reny du ministère des Affaires culturelles pour être reproduit et mis en dossier.

Monuments historiques de France, juillet 1979

- Stage à la restauration de la Citadelle de Villefranche-sur-Mer, située entre Nice et Cap-Ferrat (groupe de 3 bacheliers en architecture, sous la direction de René Levesque, archéologue et de Claude Yarmola, architecte des monuments historiques de France pour le département des Alpes maritimes et le Var).

Monsieur Claude Pratte, été 1979

- Plans et démarches auprès des Affaires culturelles pour la construction d'un bâtiment abritant sauna, douches, machinerie, cuisine, St-François, Ile d'Orléans.

Travaux présentés à l'exposition du Vieux Port de Québec (été 1979)

- Photos et mise en page d'une publication illustrant certains travaux réalisés par des étudiants de l'Université Laval.
- Participation à cette publication et à l'exposition: projet d'habitation et d'aménagement sur la section ouest du Vieux Port.
- Construction de trois maquettes illustrant les travaux.

Monsieur Owen Carter, printemps 1979

- Rénovation et restauration d'une ancienne maison de Lunenburg en Nouvelle-Ecosse.

Conseil des Monuments et Sites du Québec

- Manoir Dénéchaud à Berthier-sur-Mer: Participation à la mise sur pied d'un comité local de sauvegarde, élaboration du dossier architecture.
- Participation à divers colloques en tant qu'exposant. Projet exposé: La restauration du Manoir Dénéchaud et l'aménagement de son domaine.
- Adjoint au président pour l'organisation du colloque (printemps 1979): Patrimoine rural.

Madame France Gagnon-Pratte, en vue de l'obtention d'une maîtrise en Histoire de l'art, directeur Luc Noppen

- Dessins et mise sur cartes d'après descriptions anciennes, de sections de la Ville à différentes époques (ex. prisons en Nouvelle-France, Parc de l'Artillerie).
- Photos, plans au sol actuels et anciens de villas anciennes dans Sillery et les environs de Québec.
- Photos et illustrations sur ces villas pour la revue Héritage Canada, nouvelle édition française (1980).

Ecole d'Architecture de l'Université Laval, juin à décembre 1978, direction d'un groupe de 4 étudiants

- Relevés architecturaux des édifices suivants, pour le compte du ministère des Affaires culturelles:
 - . Le Manoir McPherson Lemoine, Ile aux Grues
 - . Presbytère de St-Vallier
 - . Presbytère de St-Michel-de-Bellechasse
 - . Maison Pelletier à St-Vallier
 - . Chapelle St-Peter's de Stoneham.

Conseil des Monuments et Sites du Québec, printemps et été 1978

- Compilation de 2 dossiers architecturaux dans le cadre de l'Opération Sauvegarde:
 - . Ancien presbytère St-François-de-Montmagny. Relevés et propositions de réutilisation et de restauration.
 - . Moulin à eau "Ouellet" de Cap St-Ignace.

Commission des Biens Culturels, 1975-1978

- Choix et montage de dossiers photographiques à la demande de monsieur Jean Palardy, alors membre de la Commission.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS



QTR A 126 276